




# Пока Юбу спит

Паулина Паласиос



Москва  
2026

УДК 821.134.2(084)(72)  
ББК 84(7Мек)-80  
П14

MIENTRAS YUBOOH DUERME, VOLUME 1  
BY PAULINA PALACIOS

© 2020, Paulina Palacios © 2020,

Editorial Planeta Chilena S.A.

2024, Book & Film Rights Latin America — Grupo Planeta

**Паласиос, Паулина.**

П14 Пока Юбу спит. Книга 1 : иллюстрации автора / Паулина Паласиос ; [перевод с испанского Ю. В. Макеенко]. — Москва : Эксмо, 2026. — 168 с. : ил. — (Зачарованные страницы. Комиксы о магии и волшебстве).

ISBN 978-5-04-217575-6

Волшебная история о девочке, поступившей в Академию волшебства.

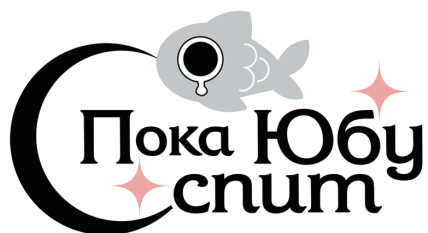
Юбу — обычная девочка, мечтающая учиться в необыкновенной школе, полной увлекательных событий и чудес. Её подруга как раз ходит в такую школу, но отказывается признаваться в её необычности. Юбу решает во что бы то ни стало стать ученицей загадочной Академии, обещая родителям стать лучшей по всем предметам. Мечта девочки сбывается, и она становится новенькой в волшебной школе, однако сразу же замечает множество странностей. Особенно её поражает то, что местные ученики всячески уверяют её, что школа эта самая обычная, а волшебников не существует. При этом совершенно очевидно, что каждый из учеников обладает своими уникальными магическими способностями... Так что же за тайна кроется в этих стенах?

УДК 821.134.2(084)(72)  
ББК 84(7Мек)-80

© Ю. В. Макеенко, перевод на русский язык, 2025

© Издание на русском языке, оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2026

ISBN 978-5-04-217575-6



## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ГЛАВА 1</b>	
Школа Сильвии.....	07
<b>ГЛАВА 2</b>	
Код рыбы.....	41
<b>ГЛАВА 3</b>	
Не приближайся!.....	63
<b>ГЛАВА 4</b>	
Академия Сатурна.....	85
<b>ГЛАВА 5</b>	
Академия Сатурна. Часть вторая.....	105
<b>ГЛАВА 6</b>	
Будни в обыкновенной школе.....	133



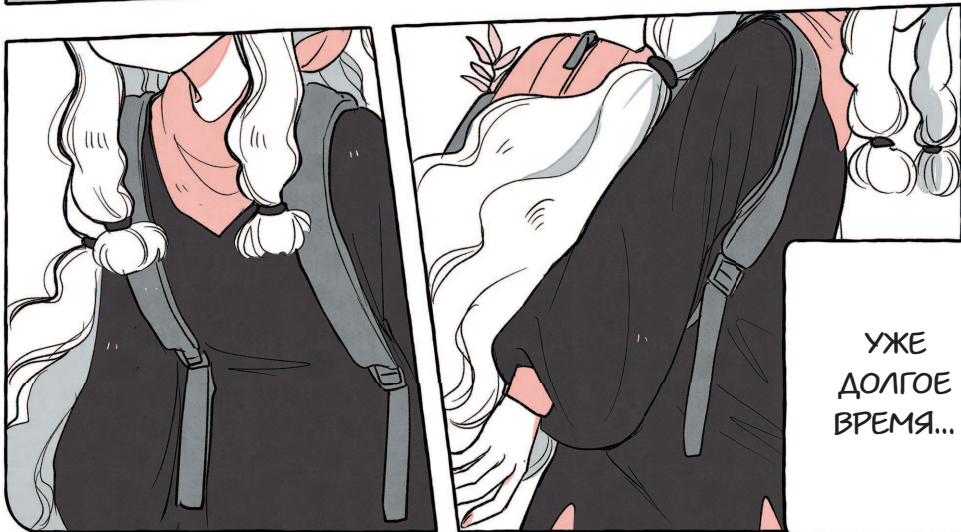
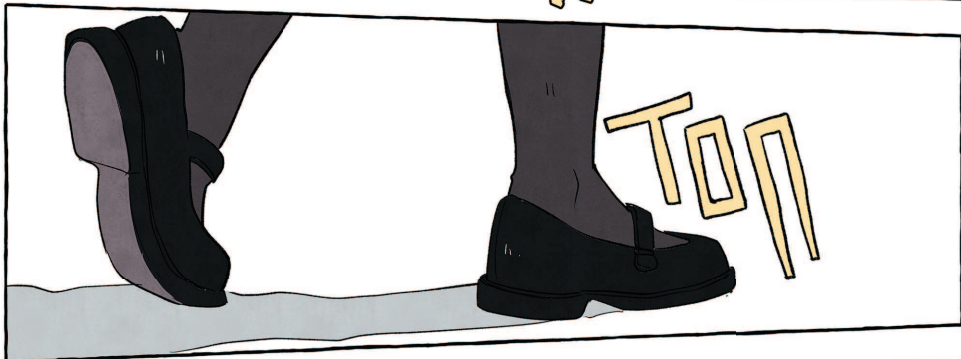
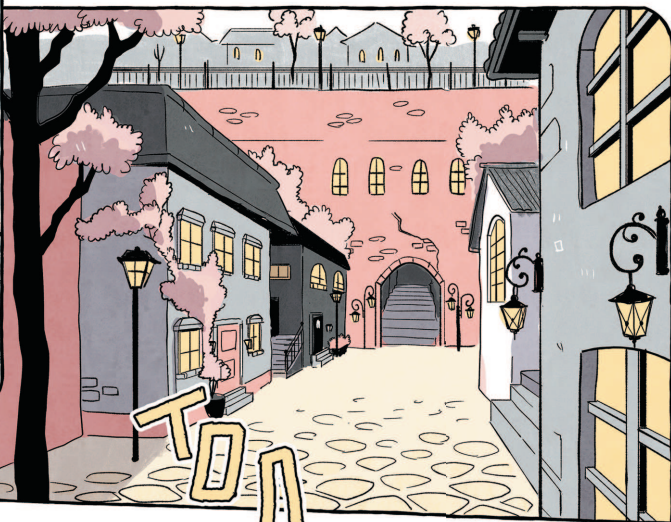


Пока Юбу  
спит


1

Школа  
Сильвии

ПАСМУРНЫЙ ГОРОД,  
17:00



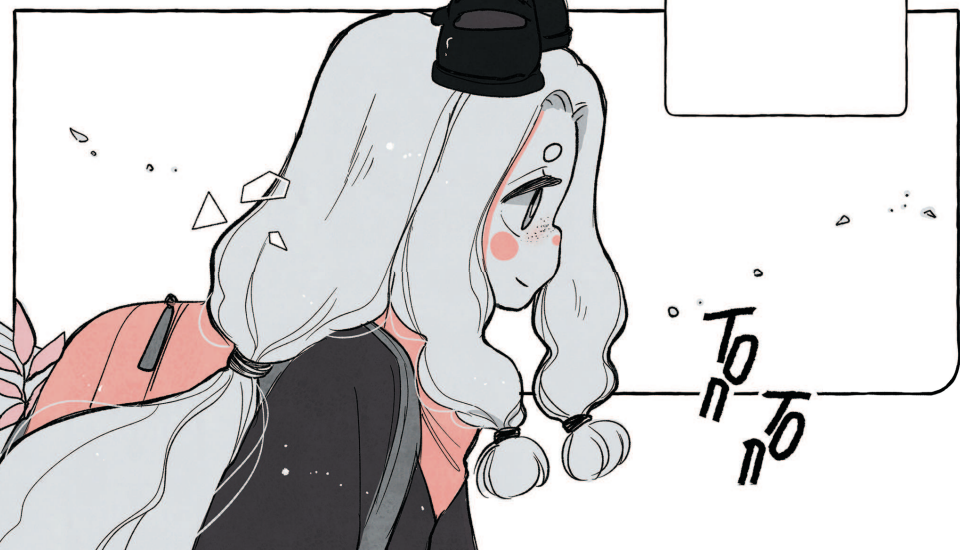
УЖЕ  
ДОЛГОЕ  
ВРЕМЯ...



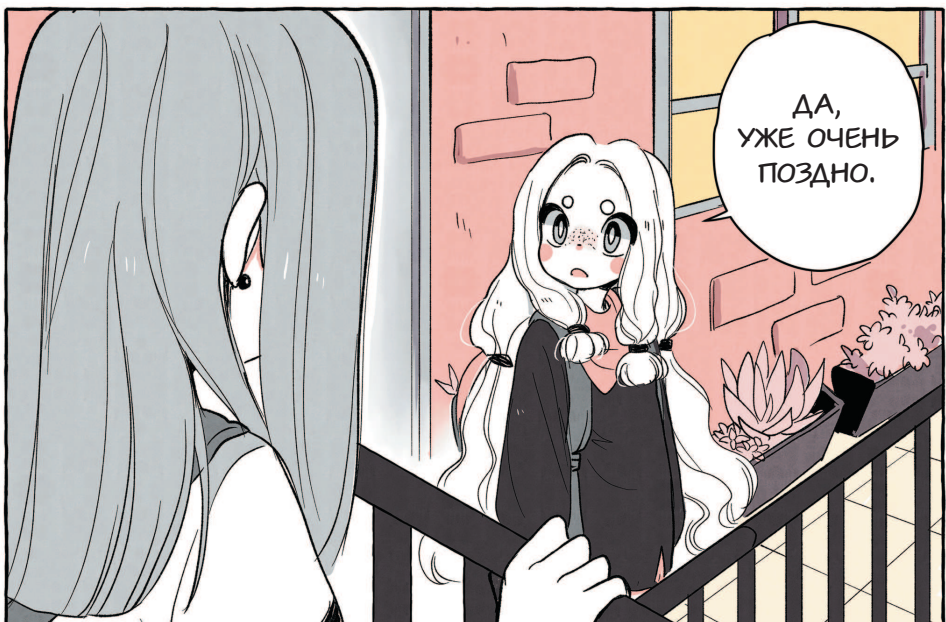
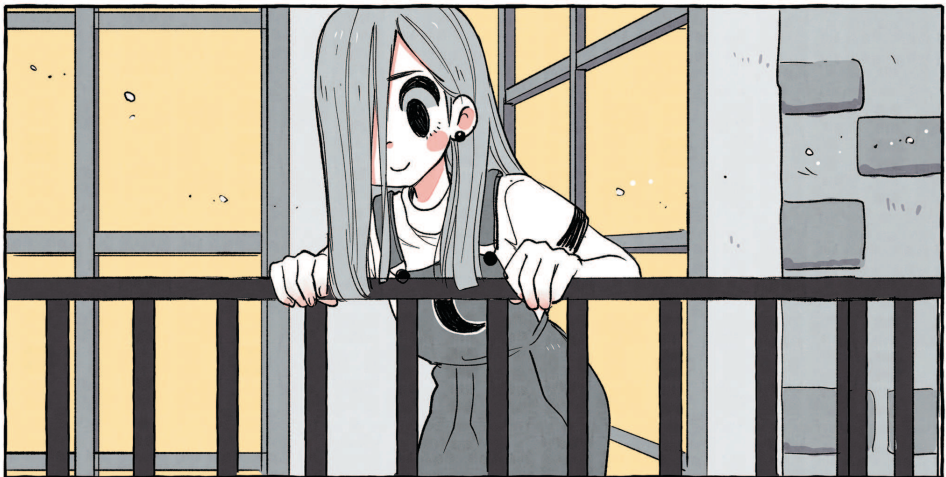
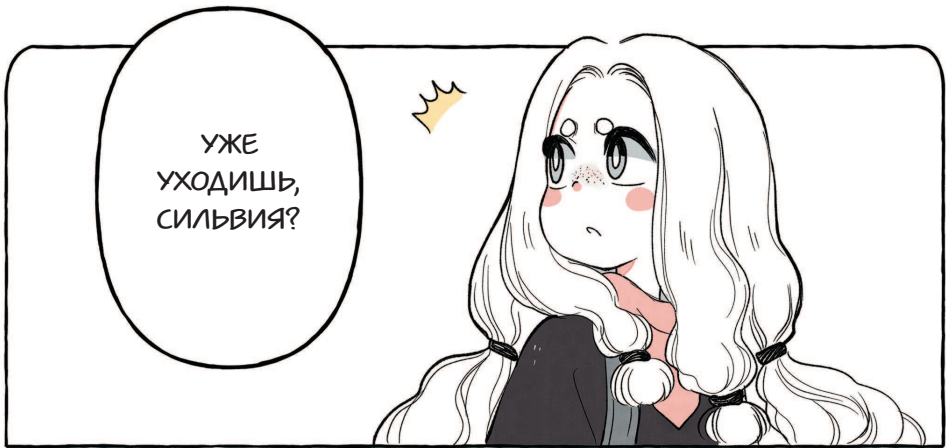
Я ДУМАЮ  
ЛИШЬ  
ОБ ОДНОМ...

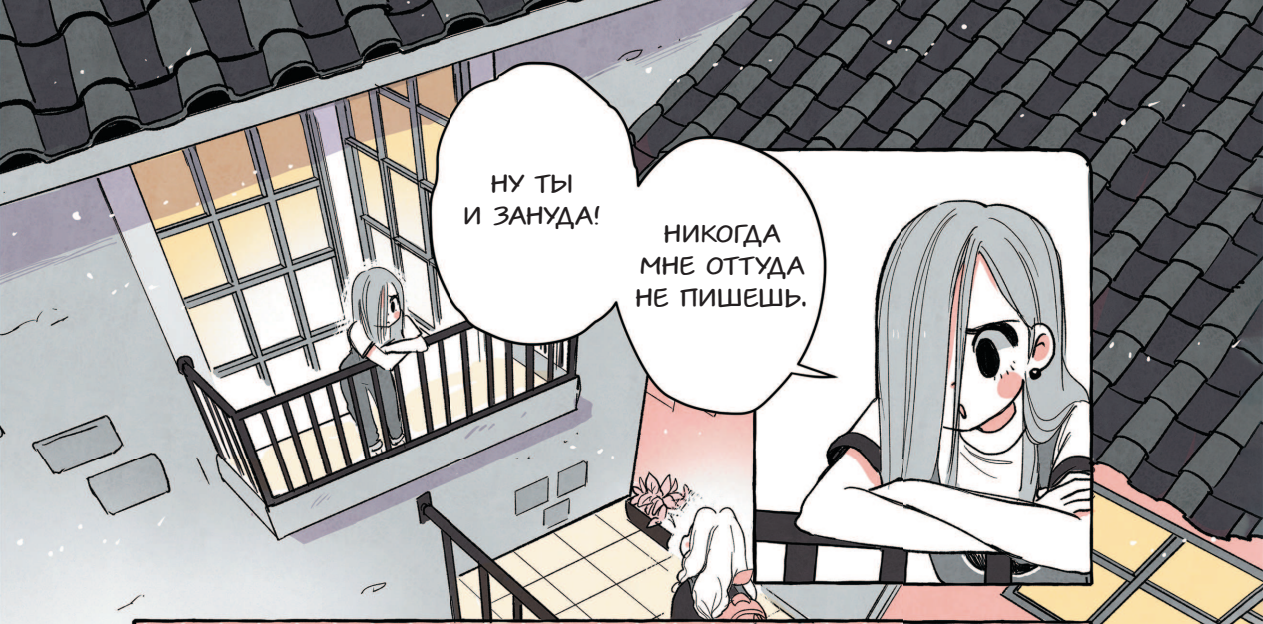
Топ!  
Топ!

...ШОВА  
И ШОВА.



Топ  
Топ





НУ ТЫ  
И ЗАНУДА!

НИКОГДА  
МНЕ ОТТУДА  
НЕ ПИШЕШЬ.

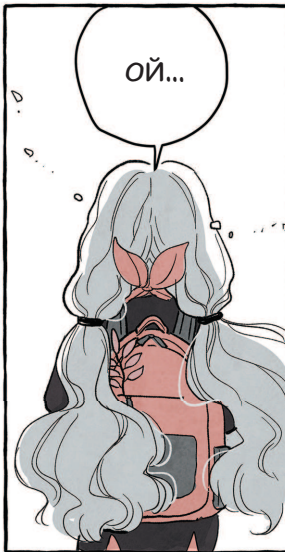


ХА!..

ПРОСТО В  
ШКОЛЕ НЕЛЬЗЯ  
ПОЛЬЗОВАТЬСЯ  
ТЕЛЕФОНАМИ.



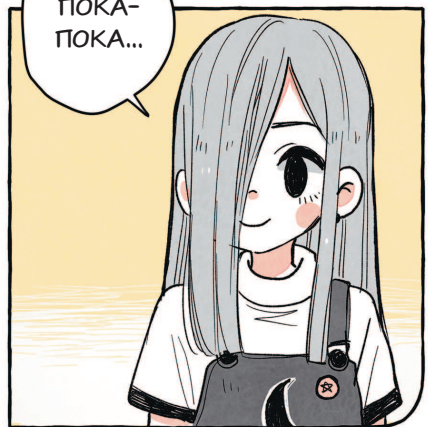
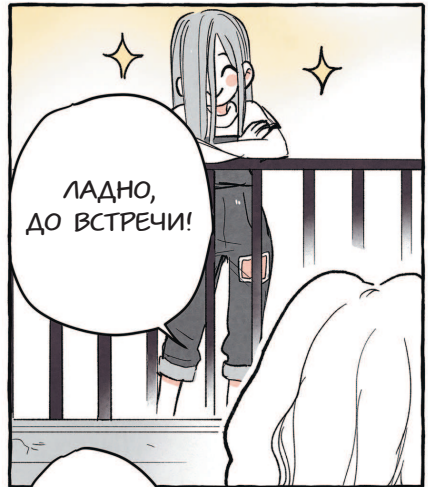
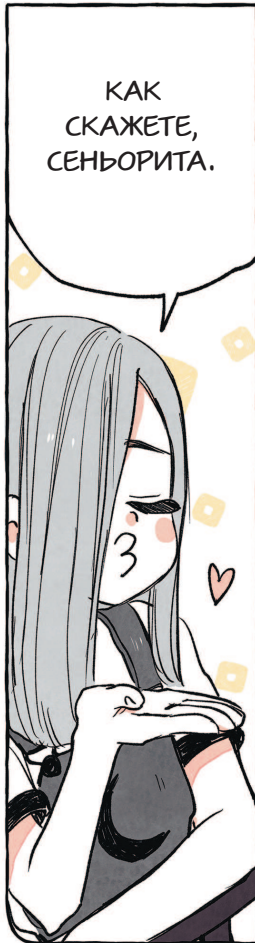
НО МЫ  
ОБЯЗАТЕЛЬНО  
УВИДИМСЯ  
В СУББОТУ,  
ЮБУ!

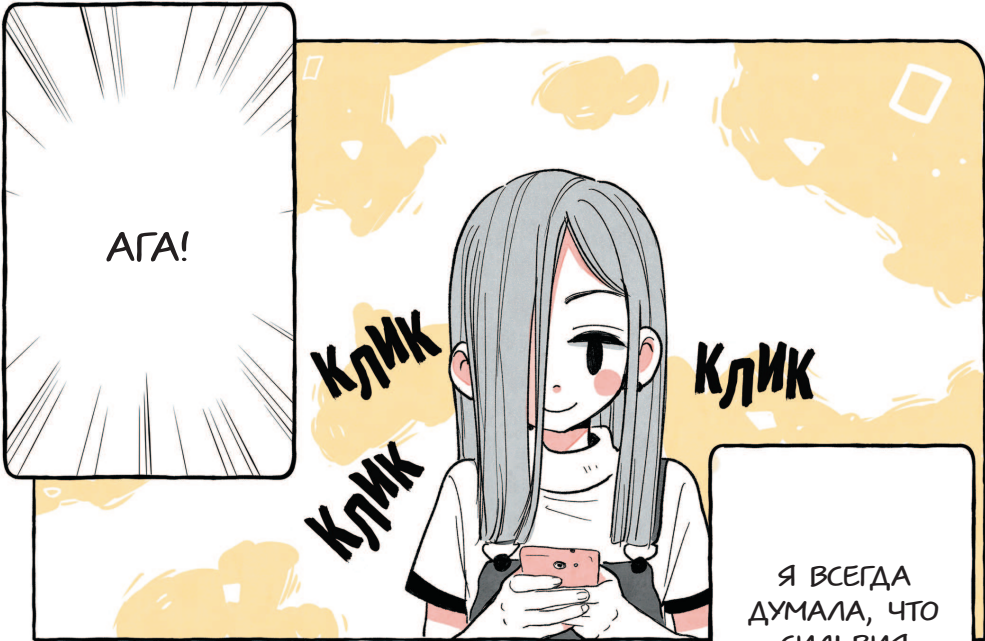


ОЙ...



И  
КСТАТИ...



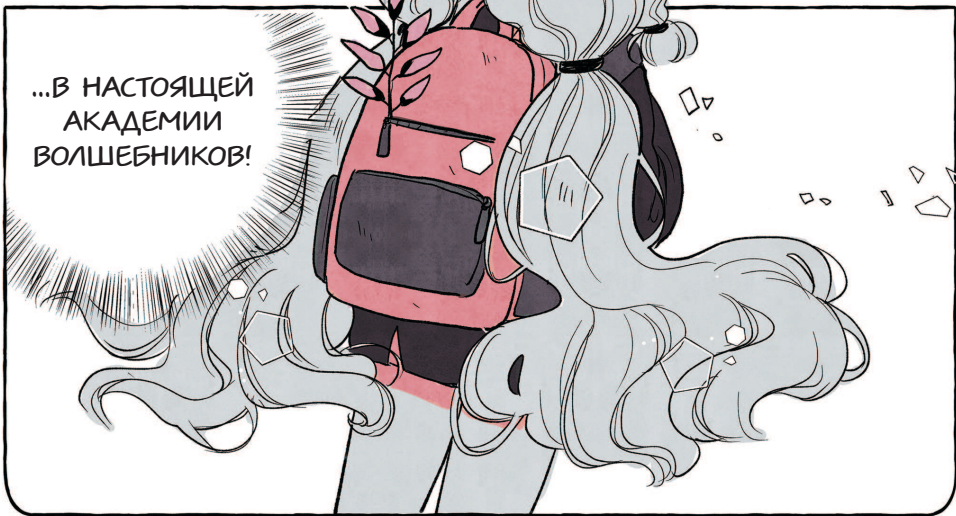
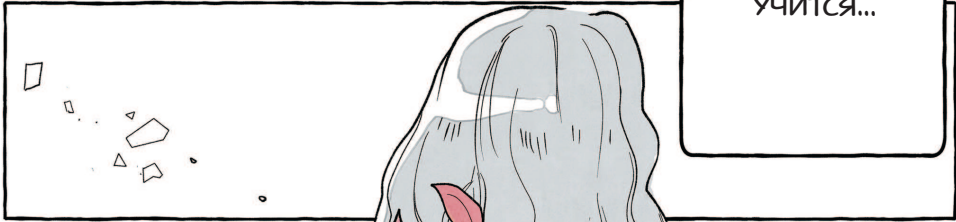


АГА!

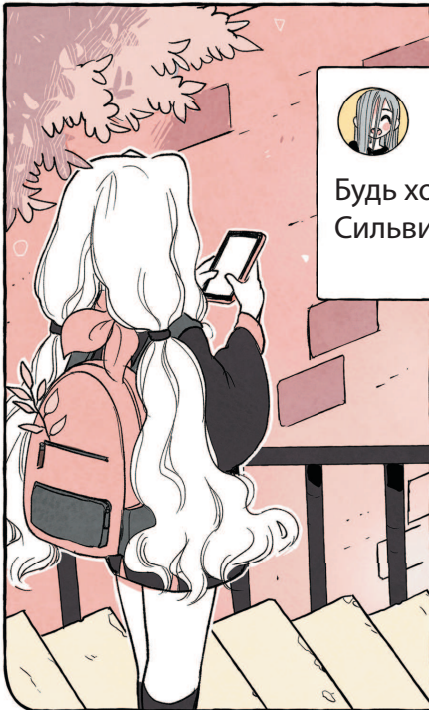
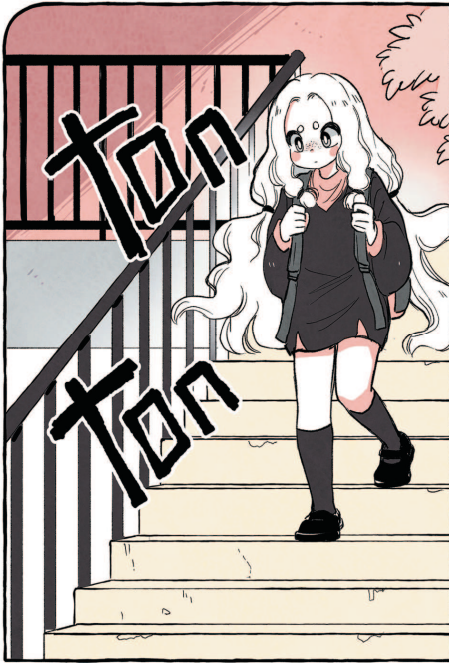
Клик  
Клик  
Клик


Клик

Я ВСЕГДА  
ДУМАЛА, ЧТО  
СИЛЬВИЯ  
УЧИТСЯ...

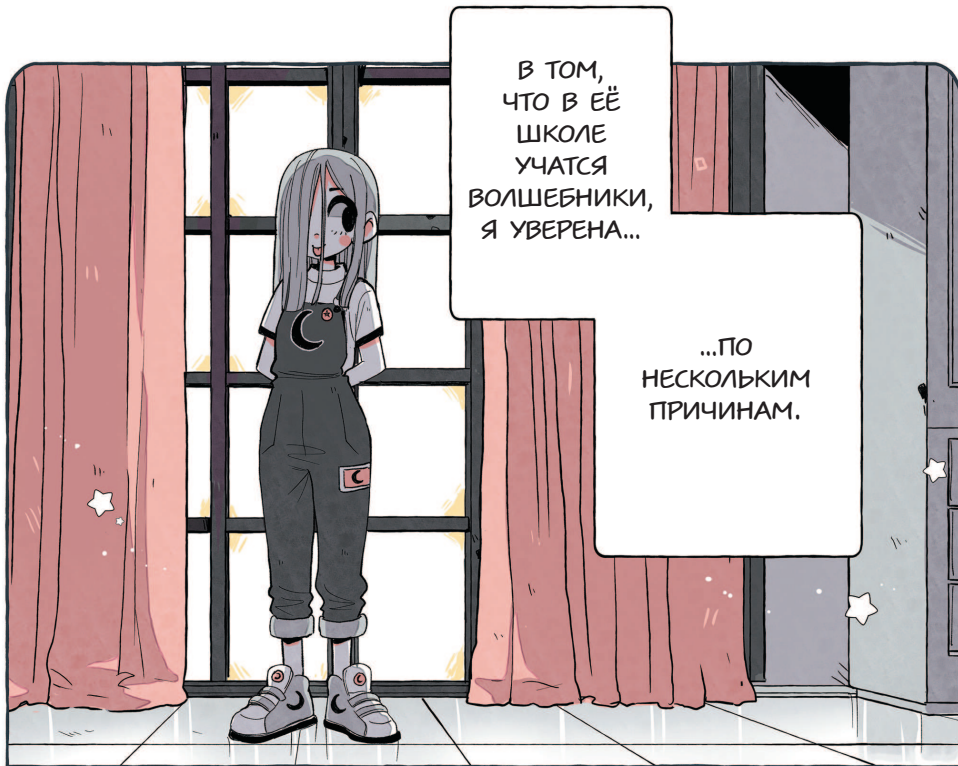


...В НАСТОЯЩЕЙ  
АКАДЕМИИ  
ВОЛШЕБНИКОВ!



  
Будь хорошей ведьмочкой,  
Сильвия, скоро увидимся <3





В ТОМ,  
ЧТО В ЕЁ  
ШКОЛЕ  
УЧАТСЯ  
ВОЛШЕБНИКИ,  
Я УВЕРЕНА...

...ПО  
НЕСКОЛЬКИМ  
ПРИЧИНАМ.

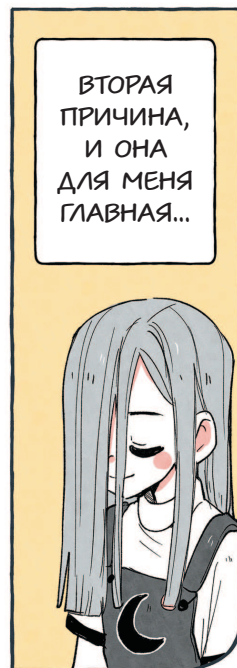


ПЕРВАЯ:  
ИХ ФОРМА.

ОНА  
ПОЛНОСТЬЮ  
ЧЁРНАЯ.

КРОМЕ  
ПЛАТКА.

ДУМАЮ,  
ОН НУЖЕН,  
ЧТОБЫ ОТВЛЕЧЬ  
ВНИМАНИЕ  
ОКРУЖАЮЩИХ.



ВТОРАЯ  
ПРИЧИНА,  
И ОНА  
ДЛЯ МЕНЯ  
ГЛАВНАЯ...